

英語自學叢書

英語動詞語彙

商務印書館出版

英語自學叢書

英 語 動 詞

商務印書館

內 容 提 要

這是一本為自學英語者編寫的語法書，是英語自學叢書，“英語語法入門”的姊妹篇。它對讀者提供關於英語動詞的比較系統而全面的知識，幫助他們解決在學習英語的過程中經常碰到的英語動詞方面的問題。本書從一般學習英語的角度出發，考慮到他們自學英語的特點，着重指出漢英語言習慣和語法結構在動詞方面的異同。本書對英語動詞的重要語法現象作了簡明扼要的說明，不以羅列事實為滿足，使讀者既知其然，也知其所以然。例句一律附有譯文。本書除可供一般自學英語者之用外，還可供研究英語語法者的參考。

英語自學叢書

英 語 動 詞

出版者 商務印書館香港分館
香港皇后大道中三五號

印刷者 商務印書館香港印刷廠
香港英皇道芬尼街二號 D

* 版 權 所 有 *

1961年12月港版 1976年2月重印

前　　言

學習英語的人首先要解決的一個問題是如何掌握英語動詞。在英語各種詞類中，動詞佔有非常重要的地位。英語動詞是一個比較複雜的詞類，它有各種特徵，包括時態、語態、語氣等。漢語動詞的形態比英語動詞簡單些，表達方式也有許多地方大不相同，因此多數初學者覺得英語動詞不易掌握。但是牢固地掌握英語動詞的各種規律，是完全可能的。英語動詞所牽涉的語法問題很多，它不僅和其他的各種詞類關係密切，而且是句子的關鍵和核心。

本書的主要對象，是有了一些英語語法的基本知識，但是對動詞的用法和特點還要進一步探討的自學英語者。它對讀者提供關於動詞的比較系統而全面的知識。

本書從一般學習英語者的角度出發，把漢語和英語動詞的語法特點互相比較，着重指出其間的異同。例如漢語的“自動詞”和“他動詞”與英語的及物動詞和不及物動詞有相同之處，但在某些用法上彼此懸殊；漢語的被動語態和英語的 passive voice 也有相同之處，但英語可以用 active voice 的場合，漢語却往往不能用被動語態。這些問題我們都做了相當詳細的說明。當然，進行比較是有重點的，如果處處比較，那便流於繁瑣了。

本書是繼〔英語語法入門〕之後編寫的姊妹篇。在理論體系方面，本書與〔英語語法入門〕“動詞”一章基本上相同，但是補充大量材料，對動詞各種語法現象作了頗為全面而詳盡的介紹。全書以時態、語氣、非限定動詞三章為重點，除對〔英語語法入門〕所談到的一般問題作進一步的研

究外，還詳細說明現在完成時態、過去時態和過去完成時態在用法上的區別，動詞+不定式和動詞+動名詞在意義上的區別；也講清楚了單純不定式（the bare infinitive）和分離不定式（the split infinitive）的用法和特點。有些問題如複合主語、複合賓語、複合表語等等，〔英語語法入門〕因限於篇幅，不能詳述，這裏都提出來逐一討論。不過本書仍然以實用為主，並且着重在現代英語，對於艱深理論和歷史淵源問題，只好從略。

本書是為一般自學英語者編寫的，所以講動詞的各種語法現象，都不僅羅列事實，而且要說明道理。初學英語者難於掌握或易於混淆的語法格式，我們特別注意闡述和區分。例如假設語氣是個複雜的語法格式，初學英語者往往搞不清楚，我們採取了比較新穎的說法，把它分為三類，分別指出它們的結構、意義和用法，並且在末後做出小結，列出總表，使讀者一目了然。有些語法格式表面相同，但實際上完全是兩回事。例如：be 可以做實義動詞，又可以做連繫動詞或助動詞；be+現在分詞可以是現在進行式，又可以是連繫動詞+表語；be+過去分詞可以是被動語態，又可以是連繫動詞+表語；動詞詞幹+ing 可以是分詞，又可以是動名詞（gerund）或名詞化動詞（verbal noun）。所有這些問題，我們都分條縷析，交代清楚，並多舉例句，以資印證。本書例句的取捨經過比較慎重的考慮，務求能說明問題。例句一律附有譯文，在必要時並加上注釋，使讀者更易了解。本書練習均有答案，並在書後附術語英漢對照表及不規則動詞變化表，以便查考。

目 次

| | |
|----------------------|----|
| 第一章 概 說 | 7 |
| 動詞的意義和種類 | 7 |
| 動詞的構成法 | 10 |
| 限定動詞和非限定動詞 | 13 |
| 動詞的主要形式 | 16 |
| 及物動詞和不及物動詞 | 23 |
| 練習 | 27 |
| 第二章 時 態 | 28 |
| 第一類型時態——一般式 | 29 |
| 1. 一般現在時態 | 30 |
| 2. 一般過去時態 | 35 |
| 3. 一般將來時態 | 38 |
| 4. 一般過去將來時態 | 41 |
| 練習 | 42 |
| 第二類型時態——進行式 | 44 |
| 1. 現在進行時態 | 46 |
| 2. 過去進行時態 | 48 |
| 3. 將來進行時態 | 49 |
| 4. 過去將來進行時態 | 50 |
| 練習 | 51 |
| 第三類型時態——完成式 | 52 |
| 1. 現在完成時態 | 53 |
| 2. 過去完成時態 | 56 |
| 3. 將來完成時態 | 59 |

| | |
|-----------------------|-----|
| 4. 過去將來完成時態 | 60 |
| 練習 | 61 |
| 第四類型時態——完成進行式 | 62 |
| 1. 現在完成進行時態 | 63 |
| 2. 過去完成進行時態 | 65 |
| 3. 將來完成進行時態 | 66 |
| 4. 過去將來完成進行時態 | 67 |
| 練習 | 67 |
| 時態的配合 | 68 |
| 練習 | 72 |
| 第三章 語態 | 74 |
| 被動語態的構成法 | 75 |
| 改變語態的方法 | 78 |
| 被動語態使用的場合 | 82 |
| 被動語態與連繫動詞+表語的區別 | 83 |
| 練習 | 85 |
| 第四章 語氣 | 87 |
| 語氣的意義和種類 | 87 |
| 陳述語氣 | 88 |
| 祈使語氣 | 89 |
| 假設語氣 | 91 |
| 1. 第一類假設語氣 | 91 |
| 2. 第二類假設語氣 | 96 |
| 3. 第三類假設語氣 | 99 |
| 4. 假設語氣小結 | 102 |
| 練習 | 107 |
| 第五章 助動詞 | 109 |

| | |
|--------------------------------------|------------|
| 助動詞 be | 110 |
| 助動詞 have | 113 |
| 助動詞 do | 116 |
| 助動詞 shall 和 will | 117 |
| 練習..... | 119 |
| 第六章 語氣動詞 | 121 |
| 語氣動詞 can | 122 |
| 語氣動詞 may | 124 |
| 語氣動詞 must | 126 |
| 語氣動詞 ought..... | 128 |
| 語氣動詞 shall (should) | 129 |
| 語氣動詞 will (would)..... | 132 |
| 語氣動詞 dare | 134 |
| 語氣動詞 need | 135 |
| 練習..... | 136 |
| 第七章 非限定動詞 | 138 |
| 不定式動詞 | 141 |
| 1. 一般、進行、完成、完成進行式的不定式 動詞的用法 | 142 |
| 2. 不帶 “to” 的不定式動詞 | 144 |
| 3. 不定式動詞的句法功能 | 148 |
| 4. 複合賓語中的不定式動詞 | 152 |
| 5. 複合主語中的不定式動詞 | 155 |
| 6. 不定式動詞的邏輯上的主語 | 156 |
| 7. 名詞性的不定式動詞片語 | 158 |
| 8. 獨立的不定式動詞 | 159 |
| 9. 分離不定式動詞 | 160 |

| | |
|------------------------|-----|
| 練習 | 161 |
| 動名詞 | 163 |
| 1. 動名詞的意義和特徵 | 163 |
| 2. 動名詞的句法功能 | 167 |
| 3. 動名詞的複合結構 | 170 |
| 4 形容詞後面的動名詞結構 | 171 |
| 5. 動名詞與不定式動詞用法的區別 | 172 |
| 6. 動名詞與名詞化動詞的區別 | 174 |
| 練習 | 176 |
| 分詞 | 178 |
| 1. 分詞的意義 | 178 |
| 2. 分詞的形式 | 179 |
| 3. 分詞的句法功能 | 182 |
| 4. 分詞的複合結構 | 187 |
| 5. 分詞與動名詞用法的區別 | 188 |
| 練習 | 190 |
| 附錄一 各章練習答案 | 193 |
| 第一章 | 193 |
| 第二章 | 194 |
| 第三章 | 196 |
| 第四章 | 197 |
| 第五章 | 198 |
| 第六章 | 199 |
| 第七章 | 199 |
| 附錄二 本書所用術語英漢對照表 | 201 |
| 附錄三 不規則動詞變化表 | 206 |

第一章 概說

動詞的意義和種類

動詞 (Verbs) 是一種詞類，它可以表示行為，也可以表示當作行為或過程來看的狀態。例如：

- (1) The sun *rises* in the east. (太陽從東方升起。)
- (2) I *read* newspapers everyday. (我每天讀報。)
- (3) They *live* in Singapore. (他們住在星加坡。)
- (4) We *love* peace. (我們熱愛和平。)

例 (1) 的 *rise* (升起) 和例 (2) 的 *read* (讀) 表示行為。例 (3) 的 *live* (住) 和例 (4) 的 *love* (熱愛) 表示當作行為來看的狀態。

動詞是英語最重要的一種詞類，因為在英語裏，動詞是謂語 (The Predicate) 的主要組成部分。在漢語裏，動詞和形容詞都可以單獨或聯合作謂語，可是在英語裏，謂語必須有動詞。試比較下面的例子。

- (1) 他說英語。 He *speaks* English.
- (2) 他是一個教員。 He *is* a teacher.
- (3) 葉子紅了。 The leaves *turn* red.

在例 (1) 裏，漢語和英語一樣，都是由動詞“說” (*speak*) 作謂語。在例 (2) 裏，漢語和英語也一樣，由動詞“是” (*is*) + 名詞作謂語。可是在例 (3) 裏，漢語和英語却不一样，漢語“紅了”由形容詞單獨作謂語，英語的 *red* (紅) 不能單獨作謂語，必須加上動詞 *turn* (變) 才行。英語沒有動詞就不能組成謂語，哪怕前頭有了主語，也不能成為

一個句子，這是我們要特別注意的。

按詞義和語法功能分類：動詞可以分爲四種： 1) 實義動詞 (Notional Verbs)； 2) 連繫動詞 (Link-verbs)； 3) 助動詞 (Auxiliary Verbs)； 4) 語氣動詞 (Modal Verbs)。

1. 實義動詞： 實義動詞有實在的意義，表達一定的行爲，在句子中可以獨立作謂語。但在英語裏，除了一些助動詞如 *shall, will*, 語氣動詞如 *must, can, ought*, 以及個別的連繫動詞如 *become* 外，絕大多數動詞是實義動詞。例如：

- (1) He *has* two brothers. (他有兩個兄弟。)
- (2) We *defend* peace. (我們保衛和平。)
- (3) The expert *is* in Hongkong now. (這位專家現在在香港。)

2. 連繫動詞： 連繫動詞有多種，最普通的是 *to be* (這個動詞有 *is, am, are, were* 等各種形式)，近似於漢語的判斷詞“是”。 *To be* 是一個半虛詞，只有一點詞匯意義；其他的連繫動詞如 *turn* (變爲), *become* (成爲), *look* (看來)等，大都還有一定的詞匯意義，但是連繫動詞一概不能單獨作謂語，在它後面必須跟着個名詞或形容詞 (叫做表語 —— *The Predicative*)。連繫動詞和表語一起才能構成謂語。例如：

- (4) He *is* an engineer. (他是一個工程師。)
- (5) Our children *become* stronger and stronger with each passing day. (我們的孩子一天一天地強壯起來。)

在例 4) 裏，連繫動詞 *is* 只有語法意義，沒有什麼詞

匯意義。在例 5) 裏，連繫動詞 become 有語法意義，也有“變爲”的詞匯意義。但是兩者都不能單獨成爲謂語，例 (4) is 後的名詞，例 (5) become 後的形容詞，是不可少的。

有一些實義動詞在某種場合裏可以作連繫動詞，這時它保存着本身的詞義，但同時後面又跟着表語，二者共同組成謂語來說明主語 (The Subject)。例如：

He *lived* a patriot, and *died* a patriot. (他活着是一個愛國者，死了也是一個愛國者。)

3. 動動詞： 助動詞本身沒有獨立的詞匯意義，不能單獨作謂語，必須和其他動詞組合在一起，才構成謂語。助動詞的主要作用是語法作用。表現動詞的時態 (Tense)，語態 (Voice)，語氣 (Mood)，人稱 (Person) 和數 (Number) 等特徵，要靠助動詞來幫助。例如：

- (6) The sun *has* risen. (太陽已經升起了。)
- (7) This letter *is* written by him. (這信是他寫的。)
- (8) If I *were* you, I *would* do it at once. (如果我是你，我就馬上幹啦。)

例 (6) 表示在現在這一刻已經完成的動作。這個時態，由助動詞 has + risen 來表現。例 (7) 表示主語 letter (信) 處在被動的狀態。這個語態由助動詞 is + written 來表現。例 (8) 表示一種假設的情況，由助動詞 would + do 來表示。

(助動詞詳見第五章。)

4. 語氣動詞： 語氣動詞和不定式動詞 (The Infinitive)

tive) 一起構成謂語。不定式動詞表示行為，而語氣動詞則表示說話人對這行為的看法。例如：

(9) We *must* establish rules. (我們一定要規定章程。)

(10) He can speak English. (他能够說英語。)

例 9) 裏的動作是由不定式動詞 establish (規定) 來表示，但另外還加上語氣動詞 must 來表示說話人的態度：章程“一定”要規定。例 10) 的動作是由不定式動詞 speak (說) 來表示，加上語氣動詞 can (能够)，表示“他有這個能力”。不定式動詞一般有“to”這個標誌 (to establish, to speak)，但在 must 和 can 後面，“to”被省略了。

(語氣動詞詳見第六章。)

(注) 動詞雖然分爲上述四類，但是有些動詞是兼屬若干類的。在某種情況下它們是甲類詞，在其他情況下他們又是乙類詞或丙類詞。例如例 (3) The expert *is* in Hongkong now 的 *is* 是實義動詞，表示“存在”；例 (4) He *is* an engineer 的 *is* 是連繫動詞，表示說話人的判斷；例 (7) The letter *is* written by him 裏的 *is* 是助動詞，本身沒有獨立的意義，只幫助構成被動語態。

動詞的構成法

從構詞法來看，動詞可以分爲四類： 1) 詞根動詞 (Root-verbs)， 2) 派生動詞 (Derivative Verbs)， 3) 合成動詞 (Compound Verbs)， 4) 組成動詞 (Group-verbs)。

1. **詞根動詞**： 凡是沒有前綴 (Prefixes) 和後綴 (Suffixes) 的動詞都叫做詞根動詞。例如： do (做)， come

(來), work (工作), take (拿), like (喜歡), run (跑), 等等。

2 派生動詞：凡是育前綴和後綴的動詞都叫做派生動詞。派生動詞有兩種：

1) 在動詞前加各種前綴構成。例如：

(a) **re-** (表示“重新”的意思)

write (寫) —— rewrite (重寫)

build (建設) —— rebuild (重建)

gain (獲得) —— regain (重新獲得)

(b) **un-** (表示否定的意思)

load (裝上) —— unload (卸下)

tie (綁住) —— untie (解開)

(c) **dis-** (表示否定的意思)

appear (出現) —— disappear (消失)

approve (贊成) —— disapprove (不贊成、反對)

like (喜歡) —— dislike (不喜歡、厭惡)

2) 在形容詞或名詞後加後綴構成。例如：

(a) **-en**

wide (廣闊的) [形容詞] —— widen (擴大)

strength (力量) [名詞] —— strengthen (加強)

(b) **-fy**

simple (簡單的) [形容詞] —— simplify (簡化)

sign (符號) [名詞] —— signify (表明)

(c) **-ize**

mobile (活動的) [形容詞] —— mobilize (動員。)

organ (組織 [名詞]) —— organize (組織起來)

此外還有既加前綴又加後綴的，如 reorganize (重新組織起來、改組)， demobilize (復員)。

(注) 有些動詞和名詞在形式上沒有分別，因此只能從它們的詞匯意義和語法功能來辨別。例如：Environment changes him. (環境改變了他) [動詞]； In the past few months, the changes in the factories have been tremendous! (過去幾個月工廠的變化真大呀！) [名詞]。

3. 合成動詞 合成動詞是由兩個詞合成的一個詞。例如： broadcast (廣播)， blackmail (詐取)， whitewash (粉刷)，等等。

4. 組成動詞： 組成動詞有各種不同的構成法。有的由動詞和介詞或副詞組成一個詞組，當一個動詞用，這種組成動詞在英語中數量很多，應用得很廣。同時一個動詞，和不同的介詞或副詞組合，意思便不同了。例如： look at (瞧)， look for (找尋)， look into (調查)， look after (照顧)， look out (注意)。這些組成動詞雖然是由動詞+介詞或副詞構成，但是副詞對動詞並沒有修飾關係。組成動詞這種結構只表達一個概念，作用等於一個動詞。

(注) 除此之外，英語還有一種固定詞組，由動詞+名詞構成，或由動詞+名詞+介詞構成，也是表達一個概念的。例如： take place (發生)， take pains (用心)， put an end to (結束)， take advantage of (利用)。這些動詞組在句子裏的語法作用也等於一個動詞。例如： We must

put an end to (=stop) this conflict (我們必須結束這場衝突)；When did this *take place* (=happen)? (這是什麼時候發生的？)

不過，固定詞組雖然在語法作用上等於一個動詞，在意義上並不一定都可以由一個動詞來代替。上面所舉兩例恰好可以用 stop 和 happen 來代替，那不過是巧合而已。

限定動詞和非限定動詞

從詞義、語法功能和詞的形態三方面來看，動詞又可以分為兩大類：1) 限定動詞 (Finite Verbs)，2) 非限定動詞 (Non-finite Verbs or Verbals) •

1. **限定動詞**：在英語裏，主語和謂語必須一致，也就是說，作謂語的動詞必須在人稱和數方面和主語一致。主語如果是指說話人自己，那就是第一人稱；如果指談話的對象，那就是第二人稱；如果是指說話人和談話的對象以外的人或事物，那就是第三人稱。這三種人稱還有單數和複數的區別。英語的限定動詞是在人稱和數方面為主語所限制。例如英語的動詞 to be 和 to have 的現在時態都有人稱和數的變化：

| 人稱 數 | 單 數 | 複 數 |
|---------|-------------------|---------------------|
| 第一人稱 | I am, I have | We are, we have |
| 第二人稱 | You are, you have | You are, you have |
| 第三人稱 | He is, he has | They are, they have |

所以，如果我們要說：

我是一個學生。他是一個學生。我們兩人都是學生。在英語裏就是：

I am a student. He is a student. We are both student.

但是，在現代英語裏，一般的實義動詞，只有第三人稱單數的現在時態才有特殊的形態，那就是在動詞的原有形式後面加 -s，其他人稱的現在時態沒有變化。例如：

We (You, They) like these machines. (我們——你們、他們喜歡這些機器。)

The peasants (We, You) hailed the first train steam-ing into their village. (農民們——我們、你們——向第一列駛進村子來的火車歡呼。)

The guide leads the tourists the way. (這個嚮導指引遊客。)

除人稱和數外，英語的動詞作謂語時，還表現出不同的時態、語態和語氣等語法特徵。例如：

時態：*The sun has risen* (太陽已經升起來了)。
[表示在現在這一刻，行為已經完成了。]

語態：*The letter is written by him.* (信是他寫的。) [表示主語是動作的承受者，處在被動的狀態。]

語氣：*If I were you, I would do it at once.* (如果我是你，我就馬上幹啦。) [表示假設的情況。]

限定動詞，就是像這些作謂語的動詞，它們在人稱和數上必須受主語的限制，同時又具有時態、語態和語氣等語法特徵。